



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
22 November 2010  
Russian  
Original: English

Шестьдесят пятая сессия

## Второй комитет

Пункт 23(а) повестки дня

**Группы стран, находящихся в особой ситуации: четвертая Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам**

**Проект резолюции, представленный Докладчиком Комитета г-ном Полем Эмполе (Демократическая Республика Конго) на основе неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/65/L.5**

## **Четвертая Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на Брюссельскую декларацию<sup>1</sup> и Программу действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов<sup>2</sup>, принятые на проходившей 14–20 мая 2001 года в Брюсселе третьей Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам,

*ссылаясь также* на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций от 8 сентября 2000 года<sup>3</sup>,

*ссылаясь далее* на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года от 16 сентября 2005 года<sup>4</sup>,

*ссылаясь* на свою резолюцию 63/227 от 19 декабря 2008 года, в которой она постановила созвать четвертую Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам на высоком уровне в 2011 году,

*ссылаясь также* на свою резолюцию 64/213 от 21 декабря 2009 года о четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, в которой она постановила созвать в первой половине 2011 года Конференцию продолжительностью пять дней,

<sup>1</sup> A/CONF.191/13, глава I.

<sup>2</sup> Там же, глава II.

<sup>3</sup> См. резолюцию 55/2.

<sup>4</sup> См. резолюцию 60/1.



*ссылаясь далее* на резолюцию 2010/27 Экономического и Социального Совета от 23 июля 2010 года об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов,

*принимая к сведению* Декларацию министров, принятую на совещании министров наименее развитых стран, состоявшемся 27 сентября 2010 года в Нью-Йорке,

*ссылаясь* на Стратегию Котону по дальнейшему осуществлению Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов<sup>5</sup> как одну из инициатив, которая принадлежит наименее развитым странам и в осуществлении которой они играют ведущую роль,

*ссылаясь также* на свои резолюции 46/206 от 20 декабря 1991 года и 59/209 от 20 декабря 2004 года, в которых она подчеркнула и вновь подтвердила, что для стран, утрачивающих статус наименее развитых, важен плавный переход для недопущения подрыва прогресса в области развития;

*ссылаясь далее* на итоговый документ, который был принят на пленарном заседании высокого уровня шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия<sup>6</sup>, и в котором главы государств и правительств признали, что в своих усилиях в области развития наименее развитые страны сталкиваются со значительными трудностями и структурными препятствиями, выразили серьезную обеспокоенность по поводу их отставания в достижении согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и в этой связи, в частности, заявили о том, что они ожидают проведения четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, которая еще более активизирует международное партнерство в целях удовлетворения особых потребностей этих стран,

*особо отмечая*, что четвертая Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам должна укрепить согласованные глобальные действия в поддержку наименее развитых стран,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов за 2010 год<sup>7</sup>;

2. *постановляет* созвать четвертую Конференцию Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам 9–13 мая 2011 года в Стамбуле, Турция, на как можно более высоком уровне, в соответствии с мандатом, определенным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 63/227, ввиду чрезвычайно важного значения этой конференции;

3. *постановляет также* провести вторую сессию Межправительственного подготовительного комитета продолжительностью пять рабочих дней 4–8 апреля 2011 года в Нью-Йорке;

4. *с удовлетворением отмечает* прогресс в процессе подготовки к четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее разви-

<sup>5</sup> A/61/117, приложение I.

<sup>6</sup> См. резолюцию 65/1.

<sup>7</sup> A/65/80-E/2010/77.

тым странам и отмечает итоги Азиатско-тихоокеанского регионального подготовительного совещания, проведенного 18–20 января 2010 года в Дакке, и итоги Африканского регионального подготовительного совещания, проведенного 8 и 9 марта 2010 года в Аддис-Абебе;

5. *с удовлетворением принимает к сведению* проведение 2 и 3 октября 2010 года в Лиссабоне совещания на уровне министров по вопросу о расширении мобилизации финансовых ресурсов для целей развития наименее развитых стран;

6. *ожидает* проведения в начале 2011 года в Нью-Дели совещания на уровне министров по вопросу об использовании конструктивного вклада сотрудничества Юг-Юг для целей развития наименее развитых стран, в качестве принимающей стороны которого выступит правительство Индии;

7. *с удовлетворением отмечает* создание Генеральным секретарем Группы видных деятелей по четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам;

8. *с удовлетворением отмечает также*, что Генеральный секретарь назначил Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам Генеральным секретарем четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам;

9. *просит* Канцелярию Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам как куратора подготовки к Конференции обеспечить эффективную, действенную и своевременную подготовку к Конференции и продолжить мобилизацию и координацию активного участия организаций системы Организации Объединенных Наций;

10. *признает* важность вклада субъектов гражданского общества в проведение четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам и в процесс подготовки к ней и в этой связи подчеркивает необходимость их активного участия в соответствии с правилами процедуры Генеральной Ассамблеи;

11. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи организовать, в рамках имеющихся ресурсов, однодневные интерактивные неофициальные слушания с участием субъектов гражданского общества до второй сессии Межправительственного подготовительного комитета, действуя, когда это уместно, в консультации с государствами-членами, в частности с наименее развитыми странами, президиумом Межправительственного подготовительного комитета, руководящим комитетом по вопросам гражданского общества и представителями неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете;

12. *предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи и Генеральному секретарю Конференции совместно председательствовать на интерактивных неофициальных слушаниях и просит Председателя Генеральной Ассамблеи подготовить краткий отчет о слушаниях, который будет опубликован в качестве документа Генеральной Ассамблеи до Конференции;

13. *предлагает* Председателю Генеральной Ассамблеи, действуя соответственно обстоятельствам, консультироваться с президиумом Межправительственного подготовительного комитета, руководящим комитетом по вопросам гражданского общества, представителями неправительственных организаций, имеющих консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете, и государствами-членами, в частности наименее развитыми странами, относительно списка представителей неправительственных организаций и организаций гражданского общества, которые могли бы принять участие в интерактивных неофициальных слушаниях с участием представителей гражданского общества, заседаниях форума гражданского общества Конференции, а также в работе самой Конференции;

14. *предлагает* всем партнерам по процессу развития и другим соответствующим заинтересованным сторонам, включая государства-члены, бреттонвудские учреждения, Всемирную торговую организацию и другие соответствующие международные и региональные организации в рамках их соответствующих мандатов, парламентам, организациям гражданского общества и неправительственным организациям, благотворительным организациям и частному сектору продолжать всесторонне участвовать в подготовительном процессе, в том числе посредством организации тематических мероприятий в период до и во время четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, с тем чтобы обеспечить успешное проведение Конференции в соответствии с предыдущими резолюциями Ассамблеи по этому вопросу;

15. *вновь подтверждает* чрезвычайную важность действенного участия представителей правительств наименее развитых стран в заседаниях Межправительственного подготовительного комитета и в работе самой Конференции;

16. *выражает обеспокоенность* по поводу недостаточного объема ресурсов в Целевом фонде для наименее развитых стран и, выражая признательность тем странам, которые внесли в него добровольные взносы, настоятельно призывает правительства, межправительственные и неправительственные организации, основные группы и других доноров своевременно внести взносы в этот целевой фонд для поддержки основной подготовки к Конференции, а также для содействия участию представителей от каждой наименее развитой страны в подготовительном процессе и для покрытия расходов в связи с участием двух представителей от каждой наименее развитой страны в заседаниях Межправительственного подготовительного комитета и в работе самой Конференции;

17. *просит* Генерального секретаря Конференции и Канцелярию Высокого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам активизировать усилия по мобилизации достаточных внебюджетных средств из всех возможных источников для финансирования подготовительного процесса и самой Конференции и представить информацию о состоянии Целевого фонда;

18. *просит* Генерального секретаря Организации Объединенных Наций принять при содействии со стороны заинтересованных организаций и органов системы Организации Объединенных Наций, включая Департамент общественной информации Секретариата, и во взаимодействии с Канцелярией Высокого

кого представителя по наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам необходимые меры для активизации усилий этих организаций и органов в области общественной информации и осуществления других соответствующих инициатив, направленных на информационно-пропагандистское обеспечение Конференции, в том числе путем освещения ее целей и ее значения;

19. *просит также* Генерального секретаря представить четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам десятилетний всеобъемлющий доклад об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на десятилетие 2001–2010 годов, содержащий, в частности, информацию об извлеченных уроках и передовой практике, а также о возникших препятствиях и помехах структурного характера, потребностях в ресурсах и о том, каких ресурсов не хватает для достижения целей, установленных в Программе действий;

20. *просит далее* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят шестой сессии доклад об итогах четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам;

21. *просит* Генерального секретаря доложить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии о стратегиях перехода, подготовленных правительствами стран, утрачивающих статус наименее развитых, и мерах поддержки, обеспечиваемой партнерами по процессу развития и торговыми партнерами государствам, утратившим или утрачивающим статус наименее развитых стран, в соответствии с резолюцией 59/209 Генеральной Ассамблеи, в том числе о возможной необходимости и вероятных путях укрепления плавного перехода;

22. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят шестой сессии пункт, озаглавленный «Последующая деятельность по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам».